

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL / GET TO KNOW CIMOL
Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web, seja através de lojistas. Usted acaba de comprar un produto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br You have just bought a Cimol product, a 100% Brazilian company located in Linhares / ES - Brazil. Visit our website www.cimol.ind.br

CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA / GUARANTEE CERTIFICATE
Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias, ou três meses, a partir da data de entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal que passa a fazer parte integrante deste certificado. Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeto a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado. Dear consumer, CIMOL guarantees all parts and components of its products for a period of 90 days, or three months, from the date of delivery of the product to your residence, according to the invoice that becomes an integral part of this certificate. O produto perderá a garantia quando: Se anula esta garantia cuando: The product will void the warranty when:

- Adulterado ou montado por pessoa não especializada; Adulterar o armar el producto por persona no especializada; Tampered or assembled by unskilled person;
- Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra; Provocar daños en la estructura o en parte debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro; Suffer damage to the structure or parts, due to improper transport and packaging made by the consumer, in its residence or transfer to another;
- Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes; Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones; Suffering excessive exposure to sun, rain or flooding;
- Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza; Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza; Exposed, in domestic use, to an excessive volume of water for cleaning;

Limpeza e conservação: Sobre la limpieza y conservación: Cleanliness and conservation: Para que seu produto tenha uma vida útil maior, siga as instruções contidas no manual de montagem: Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado: In order for your product to have a longer useful life, follow the instructions in the assembly manual:

- Use sempre flanelas secas e macias; Use en la limpieza un paño seco y suave; Always use dry and soft flannels;
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis, etc; No utilice ceras, alcohol o abrasivos; Do not use abrasive cleaning products, alcohol, furniture polish, etc;
- Evite arrastar o produto. Caso seja imprescindível, retire todos os objetos que em cima do produto e puxe-o para local bem próximo; Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremamente necesario, saque todos los objetos; Avoid dragging the product. If essential, remove all objects on top of the product and pull it to a well next;
- Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico. Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio. Our products are made for home use.

IMPORTANTE: IMPORTANTE: IMPORTANT: Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas: Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor; This assembly manual must remain with the consumer so that he can request any technical assistance; A solicitação de assistência, assim como a montagem do produto, deverá ser feita à Loja. La solicitud de piezas deberá ser solicitada a la tienda. The request for assistance, as well as the assembly of the product, must be made to the Store.

INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE / ASSEMBLER INFORMATION
Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol, siga as seguintes instruções: Para obtener uns instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones: Dear assembler, for a better assembly of Cimol products, follow the instructions below:

- Separe as peças e acessórios; Primero separe las partes y los accesorios; Separate parts and accessories;
- Examine completamente todas as peças antes da montagem; Examine e identifique las piezas antes de empezar la montaje; Thoroughly examine all parts before assembly;
- Forre o local da montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças; Coloque en el sitio donde se va armar el producto el carton de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem; Line the assembly site with the packaging (cardboard) to avoid scratching the parts;
- Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade; Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje; Attach the accessories and follow the assembly following the assembly instructions
- A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não é necessário o uso de cera e abrasivos); La limpieza del producto deve ser hecha con un paño suave y seco. No usar ceras o abrasivos; The furniture must be cleaned with a dry and soft cloth (no need for wax and abrasives);
- Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol. No deje el producto en local húmedo y expuesto al sol. Do not leave the furniture in damp places and exposed to sunlight.

Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz
Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES
Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:
www.cimol.ind.br
www.facebook.com/cimolmoveis



ESQUEMA DE MONTAGEM

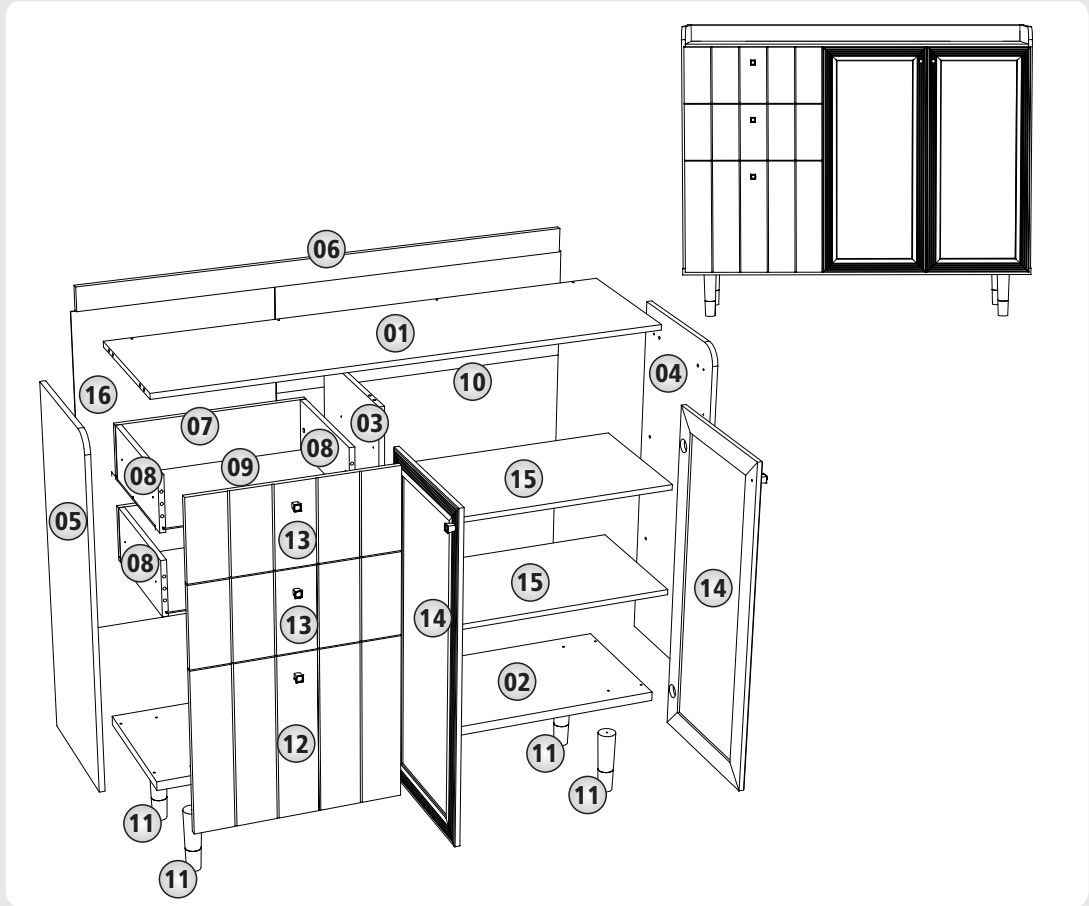
INSTRUCCIÓN DE MONTAJE

ASSEMBLY INSTRUCTION



18060 - BUFFET LENA / BALCAO LENA / LENA BUFFET

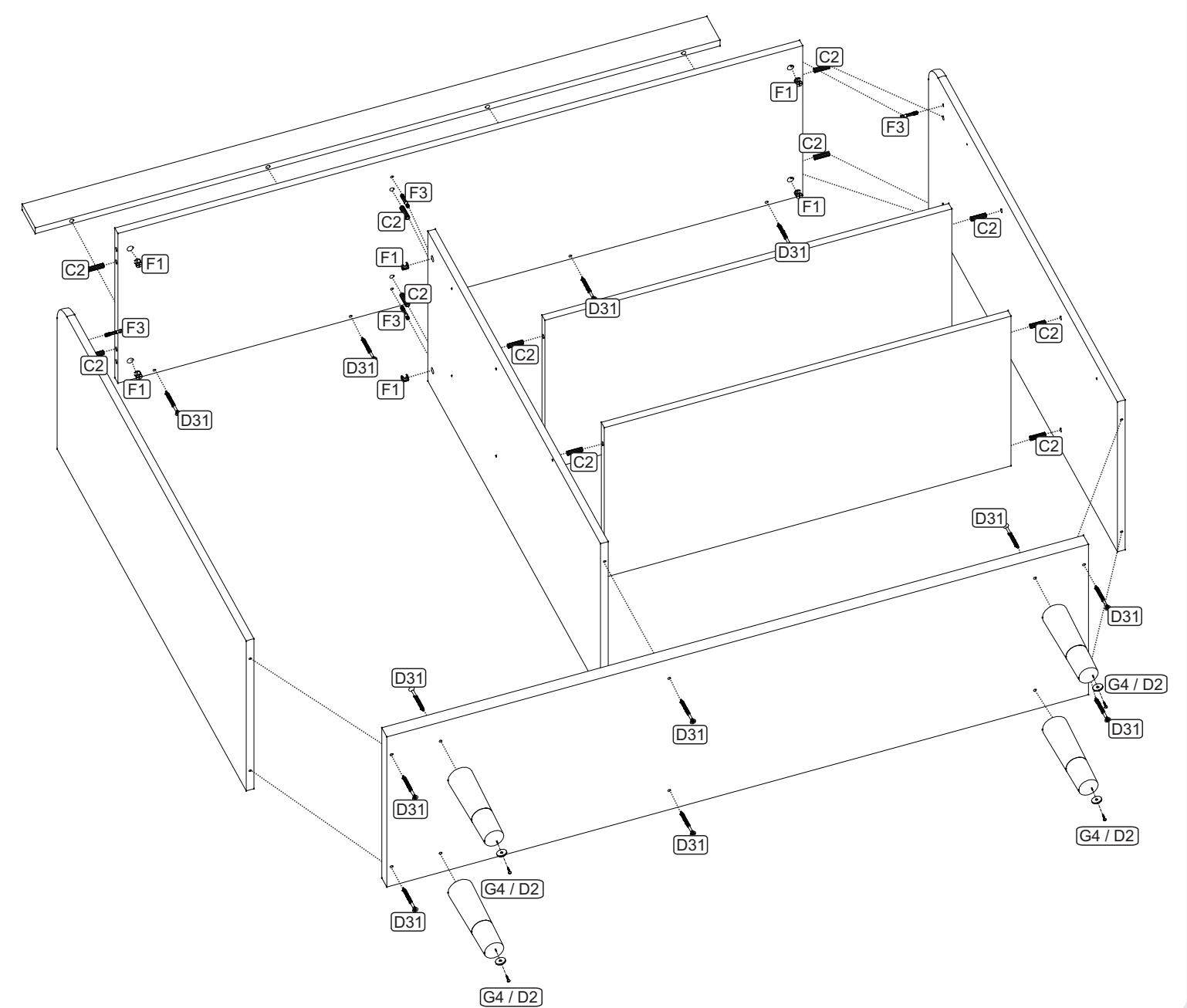
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CODE	DESCRIPTION	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
			LENGTH	WIDTH	DEPTH	QUANT.
1	18084	TAMPO / TAPA / TOP	1340	386	15	1
2	18085	BASE / BASE / BASE	1373	386	25	1
3	18086	DIVISÃO / DIVISIÓN / DIVISION	868	386	15	1
4	18087	LATERAL DIREITA / LADO DERECHO / RIGHT SIDE	951	386	15	1
5	18088	LATERAL ESQUERDA / LADO ESQUIERDO / LEFT SIDE	951	386	15	1
6	18089	TRAVESSA TRASEIRA / TRAVIESA TRASERA / BACK TRAY	1340	66	15	1
7	18090	TRASEIRO GAVETA / TRASERO DEL CAJON / DRAWER BACK	504	150	15	2
8	15420	LATERAL GAVETA / LATERAL DEL CAJON / DRAWER SIDE	350	150	15	4
9	18091	FUNDO GAVETA / FONDO DE CAJON / DRAWER BOTTOM	486	363	2,5	2
10	18092	FUNDO TRASEIRO / FONDO TRASERO / BACK BOTTOM	815	297	2,5	3
11	16906	PÉ / PIE / FOOT	170	48	48	4
12	18098	PORTA BASCULANTE / PUERTA BASCULANTE / OVERHEAD DOOR	538	440	15	1
13	18099	FRENTE GAVETA / FRENTE DEL CAJON / DRAWER FRONT	538	220	15	2
14	18100	PORTA C/ VIDRO / PUERTA CON VIDRIO / DOOR WITH GLASS	886	403	15	2
15	18101	PRATELEIRA / REPISA / SHELF	796	386	15	2
16	18102	FUNDO TRASEIRO MAIOR / FONDO TRASERO MÁS GRANDE / BIGGER BACK BOTTOM	892	547	2,5	1



ELABORAÇÃO:	APROVAÇÃO:	DATA ELABORAÇÃO:	REVISÃO:	DATA ALTERAÇÃO:	LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN / BATCH:
ELABORADO POR:	APROBADO POR:	FECHA ELABORACIÓN:	VERSIÓN:	FECHA DEL ÚLTIMO CAMBIO:	
ELABORATION:	APPROVAL:	MANUFACTURE DATE:	VERSION:	CHANGE DATE:	
FILIPE LOPES	HUDSON CORREA	11 / 03 / 2022	1	19 / 09 / 2022	

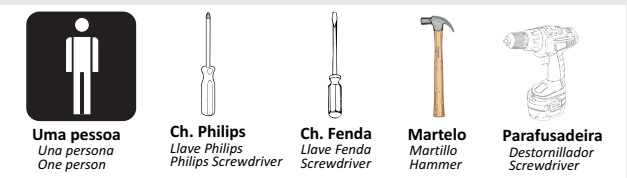
MONTAGEM / MONTAJE / ASSEMBLY

01 UNIR AS LATERAIS, AS PRATELEIRAS, A DIVISÃO, O TAMPO, A BASE, A TRAVESSA E OS PÉS.
UNIR LAS LATERALES, LAS REPISAS, LA DIVISIÓN, LA TAPA, LA BASE, LA TRAVIESA Y LOS PIES.
JOIN THE SIDE, THE SHELVES, THE DIVISION, THE TOP, THE BASE, THE TRAY AND THE FEET.



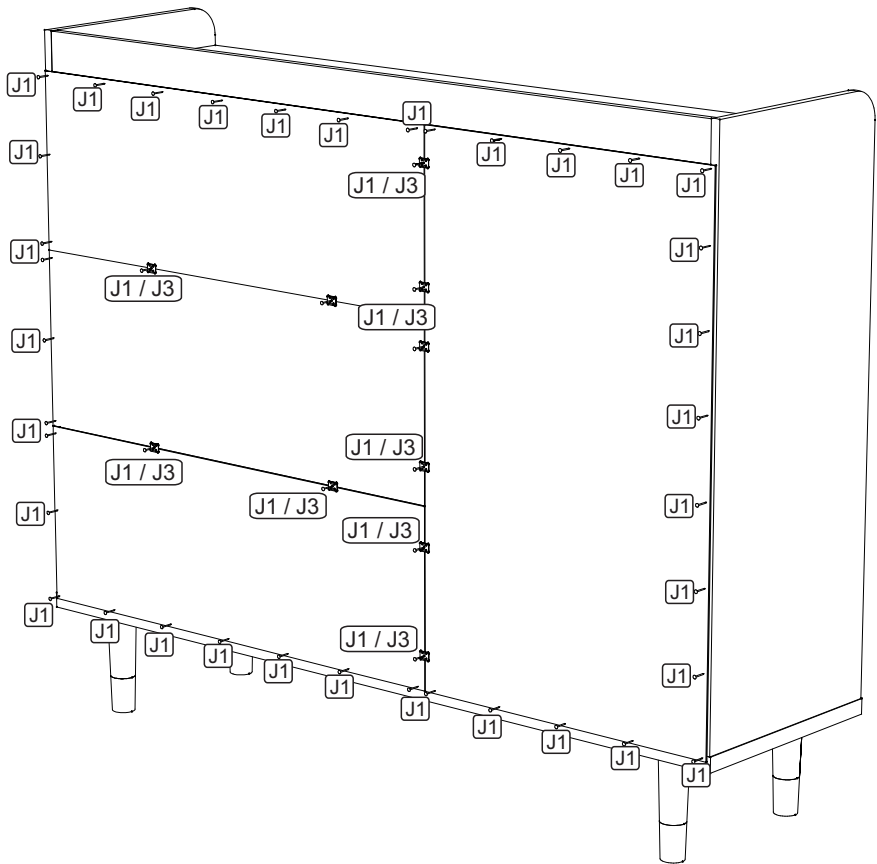
C2	CAVILHA MADEIRA 8X30MM CAVILLA 8X30MM WOODEN DOWEL 8X30MM	J1	PREGO 10X10 CLAVO 10X10 NAIL 10X10
D2	PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X14MM TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X14MM FLAT HEAD PHILIPS SCREW 3,5X14MM	J3	GARRA PARA FUNDO GARRA PARA FONDO GRIP TO BOTTOM
D13	PARAF. PHIL. CAB FLAN. 3,5X25MM TORNILLO PHILIPS CAB FLANG 3,5X25MM FLANGED HEAD PHILIPS SCREW 3,5X25MM	M2	PISTÃO À GÁS 60N FI PISTON A GAS 60N FI GAS PISTON 60N REVERSE FORCE
D26	PARAFUSO PHIL. CAB. PANELA 3,5X14MM TORNILLO PHIL. CAB. PANELA 3,5X14MM PAN HEAD PHILIPS SCREW 3,5X14MM	O6	TAPA FURO ADESIVO 18MM TAPA HUECO ADHESIVO 18MM
D31	PARAFUSO PHIL. C.C. 5X60MM TORNILLO PHILIPS C.C. 5X60MM FLAT HEAD PHILIPS SCREW 5X60MM	T5	CORREDIÇA TElescópica 350MM RIELE TElescópica 350MM
F1	TAMBOR MINIFIX 12MM TAMBOR MINIFUJO 12MM MINIFIX DRUM 12MM	T6	PUXADOR MANIJA HANDLE
F3	PINO MINIFIX TORNILLO MINIFUJO MINIFIX PIN		
G4	SAPATA REDONDA 22MM PATA REDONDA 22MM ROUND SHOE		
I6	DOBRADIÇA CURVA 35MM SLOWMOTION C/ CALÇO BISAGRA CURVA 35MM SLOWMOTION C/ CUNHA CURVED HINGE 35MM SLOWMOTION WITH SHIM		
I8	DOBRADIÇA RETA 35MM BISAGRA RETA 35MM STRAIGHT HINGE 35MM		

ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:
ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:
ASSEMBLY SPECIFICATIONS:



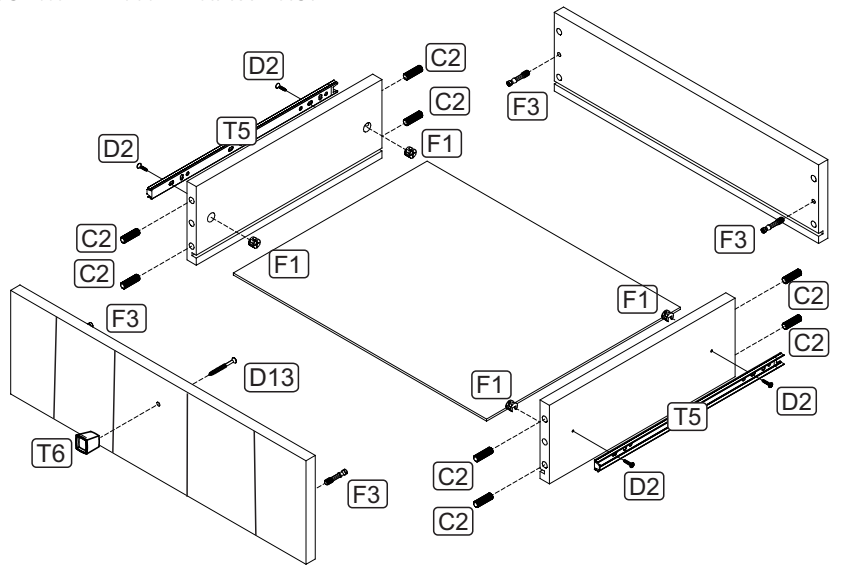
02 **FIXAR OS FUNDOS TRASEIROS.**

FIJAR LOS FONDOS TRASEROS.
FIX THE BACK BOTTOM.

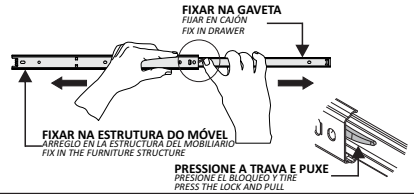


03 **MONTAR AS GAVETAS.**

ARMAR LOS CAJÓNS.
ASSEMBLE THE DRAWERS.

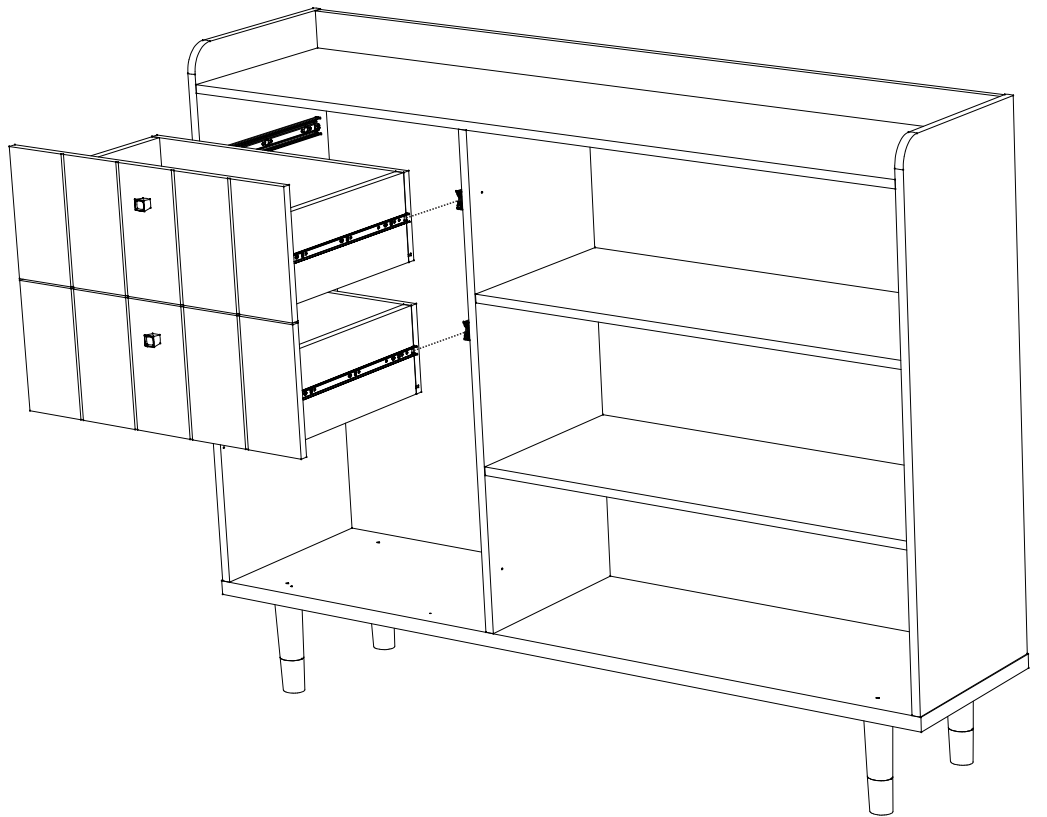
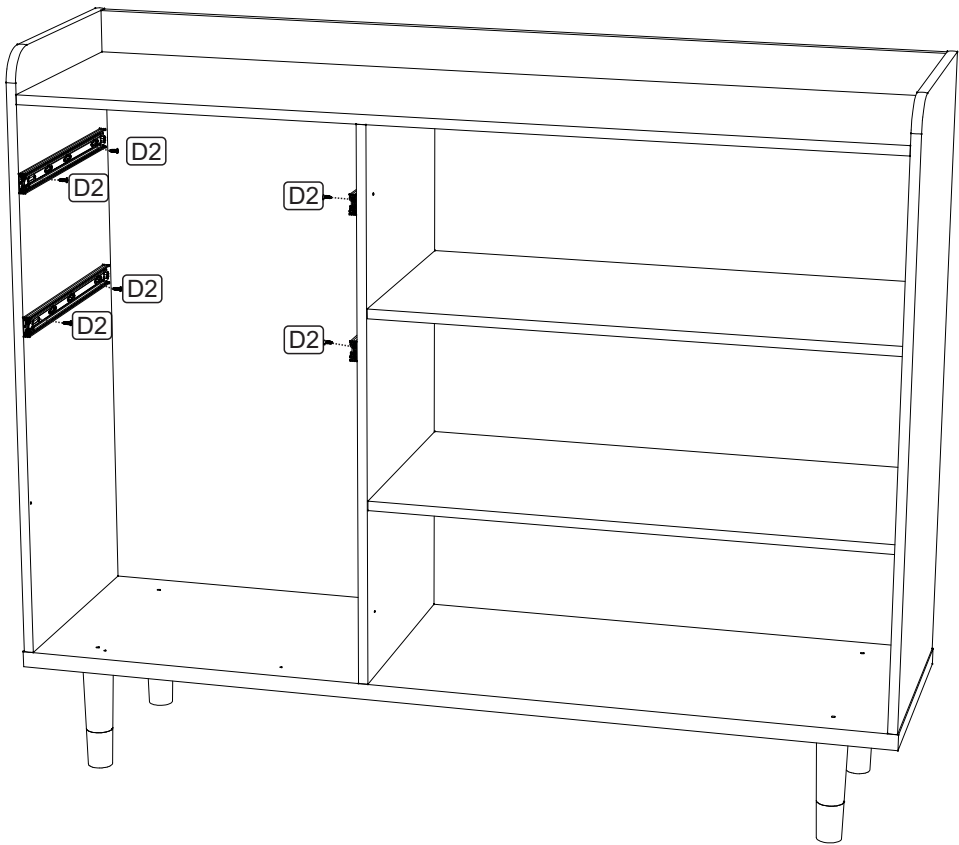


ATENÇÃO / ATENCIÓN / ATTENTION
SEPARAR AS PARTES DAS CORREDIÇAS
SEPARAR LAS PARTES DE LA CORREDERA
SEPARATE THE SLIDE PARTS



03 **FIXAÇÃO DAS CORREDIÇAS E GAVETAS.**

FIJACIÓN DE LOS RIELES E LOS CAJONES.
FIXING THE SLIDERS AND DRAWERS.



05 **FIXAR AS PORTAS.**

FIJAR LAS PUERTAS.
FIX THE DOORS.

